

**Inscription on plaque comemorating Gilbert in Holy Trinity
Church Colchester.**

POSVERNT HVNC TVMVLUM AMBROSIVS
& GVLIELMVS GILBERD, IN MEMORIAM
PIETATIS FRATERNAE GVLIELMO GILBERD
SENORI ARMIGERO, & MEDICINAE DOCTORI
HIC PRIMAEV' FILIVS HIERONIMI GILBERD
ARMIGERI NAT' ERAT VILLAE COLCESTRIE
STVDVIT CANTABRIGAE ARTEM MEDICA,
SVMMIS LAVDIBVS PARIQ FOELICITATE PER
TRIGINTA PL' ANNOS LONDINI EXERCVIT,
HINC AVLA ACCERSIT' IN SVMMV REGINE
ELIZABETHAE FAVOREM RECEPTVS FVIT,
CVI VT SVCCessori REGI IACOBO SERVIVIT,
ARCHIATROS LIBRUM DE MAGNETE APUD
EXTEROS CELEBREM IN REM NAVTICAM
COMPOSVIT OBIIT ANNO REDEMPTIONIS
HUMANAE 1603, NOVEMBRIS VLTIMO
AETATIS SUAE 63.

Transcription:

Ambrose and William Gilbert have placed this tomb,
In memory of brotherly piety
To William Gilbert, Senior, Gentleman and Doctor of Medicine,
This the eldest son of Jerome Gilbert, Gentleman,
Was born in the town of Colchester,
Studied the art of Medicine at Cambridge,
Practised the same for more than thirty years at London,
With singular credit and success,
Hence called to Court, he was received with highest favour by
Queen Elizabeth;
To whom and to her successor James, he served as chief Physician.
He composed a book celebrated amongst foreigners
Concerning the magnet, for nautical science.
He died in the year of Human Redemption 1603, the last day of
November,
In the 63rd year of his age.